



Dennis M. Walcott, Chancellor

Comunicado de impacto educativo

Propuesta para ubicar conjuntamente los grados quinto a octavo de Success Academy Charter School - Harlem 2 (84M384) con Academy for Social Action: A College Board School (05M367), I.S. M286 Renaissance Leadership Academy (05M286), The Urban Assembly Institute for New Technologies (05M410) y Urban Assembly School for the Performing Arts (05M369) en el edificio M043 a partir de 2014-2015
Fecha de publicación: 18 de enero de 2013

COMUNICADO DE IMPACTO EDUCATIVO:

Propuesta para ubicar conjuntamente los grados quinto a octavo de Success Academy Charter School - Harlem 2 (84M384) con Academy for Social Action: A College Board School (05M367), I.S. M286 Renaissance Leadership Academy (05M286), The Urban Assembly Institute for New Technologies (05M410) y Urban Assembly School for the Performing Arts (05M369) en el edificio M043 a partir de 2014-2015

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) propone ubicar conjuntamente los grados quinto a octavo de Success Academy Charter School – Harlem 2 (84M384, “SA – Harlem 2”) en el edificio M043 (“M043”) ubicado en el 509 West 129th Street, New York, NY 10027 en el Distrito Escolar 5 de la Comunidad (“District 5”) a partir de 2014-2015. SA – Harlem 2 es una escuela pública primaria autónoma que actualmente presta servicios a estudiantes de jardín de infancia hasta cuarto grado en el edificio M030 (“M030”) ubicado en el 144 – 176 East 128th Street, New York, NY 10035 en el Distrito Escolar 5 de la Comunidad (“District 5”) y a estudiantes de quinto grado en los edificios acoplados M185 y M208 (“M185/M208”) ubicados respectivamente en el 20 West 112th Street, New York, NY 10026 y el 21 West 111th Street, New York, NY 10026 en el Distrito Escolar 3 de la Comunidad (“Distrito 3”). Los edificios acoplados son dos edificios separados con ingresos separados, que se encuentran unidos por un núcleo central que contiene un gimnasio, un auditorio y un comedor escolar de uso compartido. El 21 de marzo de 2012, el Comité de políticas educativas (PEP, por sus siglas en inglés) aprobó la ubicación conjunta del quinto grado de la escuela SA – Harlem 2 y el quinto grado de la escuela SA – Harlem 3 en el edificio M185/M208 para el año escolar 2012-2013.¹ En 2013-2014, estos estudiantes recibirán clases en el edificio M101 (“M101”) ubicado en el 141 East 111th Street, New York, NY 10029 en el Distrito Escolar 4 de la Comunidad (“Distrito 4”) y en el edificio M175 (“M175”) ubicado en el 175 West 134th Street, New York, NY 10030 en el Distrito 5. Estas propuestas fueron aprobadas por el Comité de políticas educativas (“PEP”) el 26 de junio de 2012 y el 8 de noviembre de 2012 respectivamente.²

Si se aprueba esta propuesta, los grados quinto a octavo de SA – Harlem 2 serán ubicados conjuntamente con Academy for Social Action: A College Board School (05M367, “ASA”), una escuela secundaria existente que presta servicios a estudiantes en los grados sexto a duodécimo; I.S. M286 Renaissance

¹ Los detalles de la propuesta respecto a la ubicación conjunta del quinto grado de la escuela SA – Harlem 2 y el quinto grado de la escuela SA – Harlem 3 en el edificio M185/M208 para el año escolar 2012-2013 se pueden encontrar en el sitio en internet del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Mar212012Proposals.htm>

² El EIS del M101 está disponible en la página en internet del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/June2012Proposals> y el EIS del M175 EIS está disponible en el sitio en internet del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Nov2012Proposals.htm>

Leadership Academy (05M286, “Renaissance”), una escuela de enseñanza media existente que presta servicios a estudiantes en los grados sexto a octavo; The Urban Assembly Institute for New Technologies (05M410, “New Technologies”), una escuela de enseñanza media existente que presta servicios a estudiantes en los grados sexto a octavo y Urban Assembly School for the Performing Arts (05M369, “Performing Arts”), una escuela secundaria existente que presta servicios a estudiantes en los grados noveno a duodécimo en el edificio M043.³

En otro EIS (comunicado de impacto educativo) publicado el 18 de enero de 2013, el DOE propone reducir los grados de enseñanza media de ASA con base en su mal rendimiento y la evaluación del DOE, que indica que la escuela carece de la capacidad de recuperarse rápidamente para suplir mejor las necesidades de los estudiantes. Puede encontrar dicha propuesta aquí:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013PEP.htm>.

Si el PEP aprueba la propuesta de reducir los grados de enseñanza media de ASA, ésta ya no recibirá estudiantes de sexto grado después del final del año escolar 2012-2013; tampoco prestará servicios a estudiantes de los grados sexto y séptimo después del año escolar 2013-2014 y no prestará servicios a estudiantes de sexto a octavo grado después del año escolar 2014-2015. En 2013-2014 y en los años siguientes, ASA seguirá prestando servicios a los estudiantes de noveno a duodécimo grado. Los estudiantes actuales en los grados sexto a octavo seguirán recibiendo servicios y apoyo por parte del DOE a medida que progresan hacia la finalización de la escuela intermedia mientras que siguen inscritos en la ASA. Los estudiantes actuales y futuros de octavo grado que cumplan con los requisitos de promoción tendrán prioridad para inscribirse en la ASA para estudios de secundaria o podrán aplicar a otra escuela secundaria a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria en toda la ciudad.

En caso de que no se apruebe reducir los grados de ASA, el DOE volverá a examinar la disponibilidad de espacio en el edificio y es posible que revise, como corresponda, su propuesta para ubicar conjuntamente los grados quinto a octavo de SA – Harlem 2 en el edificio M043. Dicha propuesta revisada se describiría en un EIS o en un plan de uso del edificio (“BUP”) revisado.

Las Escuelas Success Academy Charter Schools (“SACS”) es una organización de gestión (“CMO”) que actualmente cuenta con 12 escuelas concertadas públicas de ciclo elemental en la ciudad de Nueva York. SACS cuenta con la autorización de la Universidad Estatal de Nueva York (“SUNY”) para poner en marcha seis nuevas escuelas públicas autónomas de primaria en 2013-2014. Las cuatro escuelas de primaria SACS que presentaron un Informe de Desarrollo para el año escolar 2010-2011 y 2011-2012 recibieron una calificación general de A. SUNY autorizó a SA – Harlem 2 para prestar servicios a estudiantes desde jardín infantil hasta quinto grado. El permiso actual debe renovarse en 2013 (el actual vence el 10 de marzo de 2013) y SACS solicitó a SUNY renovar el permiso de SA – Harlem 2 y ampliar los grados de SA – Harlem 2 para prestar servicios a estudiantes desde jardín infantil hasta octavo grado. SUNY tiene la autoridad para autorizar o rechazar dicha solicitud. Si SUNY niega la solicitud de SA – Harlem 2 de ampliarse para prestar servicios desde jardín de infantes hasta el octavo grado, el DOE consideraría opciones alternativas para el espacio en el edificio M043 y, si es necesario, propondría una opción alternativa en un EIS y un Plan de uso del edificio (“BUP”) nuevos o revisados.

Si esta propuesta de ubicación conjunta es aprobada y la escuela recibe la autorización de SUNY, SA – Harlem 2 prestará servicios a los grados quinto a octavo en el edificio M043. Durante el año escolar 2014-2015, SA – Harlem 2 prestará servicio a estudiantes de quinto y sexto grado y añadirá un grado por año hasta que termine la fase de entrada en funcionamiento durante el año escolar 2016-2017. Se espera que la escuela SA – Harlem 2 alcance su escala máxima en el edificio M043 en 2016-2017 y albergue, aproximadamente, entre 480 y 550 estudiantes en los grados quinto a octavo.

³ “Coubicar” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes, como auditorios, gimnasios y comedores escolares.

DOE apoya la ubicación de SA – Harlem 2 en el Distrito 5 y prevé que ofrecerá una oportunidad educativa de alta calidad a los estudiantes. Esta propuesta de ubicar conjuntamente SA – Harlem 2 en el edificio M043, donde prestará servicios para alumnos de quinto a octavo grado, pretende aumentar el número de plazas escolares de ciclo medio de alta calidad, así como permitirle a la escuela SA – Harlem 2 seguir ofreciendo oportunidades educativas de alta calidad para alumnos y sus familias.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en todas las etapas de su educación. El continuar con la asignación de espacio y recursos a escuelas que no son capaces de mejorar considerablemente el rendimiento estudiantil no resulta eficaz ni equitativo. Según se detalla en un EIS por separado publicado el 18 de enero de 2013, el DOE ha decidido que reducir los grados de enseñanza media de ASA es apropiado, debido a los antecedentes de bajo rendimiento de la escuela media.

El DOE cree que ubicar conjuntamente a la escuela SA – Harlem 2 en el edificio M043 creará mejores opciones educativas en el edificio. Específicamente, las escuelas de SACS con grados de prueba han obtenido buenos resultados en los exámenes estandarizados del estado. En estas escuelas, el 96% de los estudiante obtuvo la nota más alta en matemáticas del Estado de Nueva York en 2011-2012, y un 88% hizo lo mismo en Lengua y Literatura Inglesa en 2011-2012.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio M043 tiene capacidad objetivo para atender a 1.440 estudiantes.⁴(El concepto de “capacidad prevista” se explica más adelante). En 2012-2013, el edificio brinda servicios a un total de 1.101 estudiantes,⁵ obteniéndose una tasa de uso del 76%.⁶ Esto significa que el edificio se utiliza por debajo de su capacidad y que cuenta con espacio adicional para albergar estudiantes.⁷

Si esta propuesta es aprobada, en 2014-2015, SA – Harlem 2 prestará servicios para 220 a 250 estudiantes de quinto y sexto grado en el edificio M043. En 2015-2016, SA – Harlem 2 prestará servicios a entre 350 y 400 estudiantes de quinto a séptimo grado en el edificio M043. A escala, en 2016-2017, SA – Harlem 2 prestará servicios a entre 480 y 550 estudiantes de quinto a octavo grado en el edificio M043. En 2016-2017, luego de que ASA haya terminado la reducción de grados y SA – Harlem 2 alcance su escala

⁴ El informe de inscripción, capacidad y uso 2011-2012 (el “Libro azul”), está disponible en http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf.

⁵ Todas las cifras son del Registro sin auditar 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

⁶ Todas las referencias a los porcentajes de uso del edificio que se incluyen en este documento se basan en datos de capacidad potencial extraídos del Libro azul 2011-2012 y datos de matriculación del Registro sin auditar 2012-2013 o conteo de la escuela autónoma al 1.º de octubre de 2012. Esta metodología responde al modo en que DOE establece la planificación y calcula la asignación y financiamiento de los espacios para todas las escuelas. Al determinar el espacio de escuelas coubicadas, el Departamento de Planificación de Espacio lleva a cabo un estudio local exhaustivo y un análisis del espacio para evaluar así el espacio disponible en el edificio.

⁷ Los más recientes Memorando y Lista de Espacios Subutilizados se actualizaron el 20 de noviembre de 2012, y se pueden acceder en: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/6D8EA76A-82FA-4740-9ED1-66BCABEE8BFB/134525/UnderutilizedSpaceMemorandum112012_vFINALforprint.pdf

completa en el edificio M043, el DOE prevé que el edificio prestará servicios para 1.435 a 1.625 estudiantes, con una tasa de uso de 100% a 113%.

Si se aprueba la propuesta de reducir grados de la escuela ASA y la propuesta de ubicar conjuntamente los grados quinto a octavo de SA – Harlem 2, los rangos de grado para todas las organizaciones escolares existentes y propuestas en M043 en un período de cinco años serían:

DBN	Nombre de la escuela	Periodos académicos				
		2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017
05M367 ⁸	Academy for Social Action: A College Board School	6-12	7-12	8-12	9-12	9-12
05M369	Urban Assembly School for the Performing Arts	9-12	9-12	9-12	9-12	9-12
05M410	The Urban Assembly Institute for New Technologies	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8
05M286	I.S. M286 Renaissance Leadership Academy	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8
84M384 ⁹	Success Academy Charter School - Harlem 2	-	-	5-6	5-7	5-8

La inscripción total de estudiantes actuales y previstos para todas las organizaciones escolares existentes y propuestas en el edificio M043 durante un período de cinco años, así como las tasas de uso, se describen en el siguiente cuadro:

DBN	Nombre de la escuela	Inscripción 2012-2013	Inscripción proyectada para 2013-2014	Inscripción proyectada para 2014-2015	Inscripción proyectada para 2015-2016	Inscripción proyectada para 2016-2017
05M367 ¹⁰	Academy for Social Action: A College Board School	408	335 - 376	310 - 340	300 - 320	300 - 320
05M369	Urban Assembly School for the Performing Arts	359	340 - 380	340 - 380	340 - 380	340 - 380
05M410	The Urban Assembly Institute for New Technologies	114	120 - 150	135 - 165	135 - 165	135 - 165

⁸ En otro EIS, el DOE propone reducir los grados de escuela intermedia de Academy for Social Action: A College Board School a partir del año lectivo 2013-2014. El PEP votará dicha propuesta el 11 de marzo de 2013.

⁹ La escuela SA – Harlem 2 en este momento atiende a estudiantes de jardín de infantes hasta cuarto grado en el edificio M030 y a estudiantes de quinto grado en los edificios acoplados M185 y M208.

¹⁰ En otro EIS, el DOE propone reducir los grados de escuela intermedia de Academy for Social Action: A College Board School a partir del año lectivo 2013-2014. El PEP votará dicha propuesta el 11 de marzo de 2013.

05M286	I.S. M286 Renaissance Leadership Academy	220	170 - 200	180 - 210	180 - 210	180 - 210
84M384	Success Academy Charter School - Harlem 2	-	-	220 - 250	350 - 400	480 - 550
Matriculación total en el edificio		1,101	965 - 1,106	1,185 - 1,345	1,305 - 1,475	1,435 - 1,625
Utilización		76%	67% - 77%	82% - 93%	91% - 102%	100% - 113%

Aunque una tasa de utilización superior a 100% podría sugerir que un edificio será utilizado por encima de su capacidad o estará superpoblado en un año determinado, esa tasa no toma en cuenta el hecho de que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos de las suposiciones estándar en el cálculo de utilización. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que los de la capacidad estimada, lo que contribuye a que la uso de los edificios supere el 100% pero sin afectar al uso del espacio asignado a la escuela pública tradicional en el edificio. Para obtener más detalles de la asignación del espacio, consulte la Sección III.B y el Plan de uso del edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) adjunto.

Como se describe con más detalle en el Libro Azul que se encuentra disponible en http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf, la tasa de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las instituciones escolares del edificio entre las "capacidades objetivo" acumuladas de dichas instituciones. La "capacidad prevista" de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los objetivos del DOE con respecto a la capacidad máxima de las aulas (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros ("UFT", por sus siglas en inglés) y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan las aulas (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un aula determinada).

Las tasas de uso previstas del DOE para el año escolar 2010-2011 y en adelante se basan en la capacidad estimada del 2011-2012, lo que hace calcular que los componentes subyacentes a dicha capacidad (uso programado de los salones de clase, capacidad máxima esperada de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de uso previstos para 2012-2013 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los alumnos de una mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a aula principal, en el nivel de escuela secundaria aumentará la capacidad objetivo total del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría causar una baja del porcentaje de uso. Asimismo, si un aula que se usaba para jardín de infantes se utiliza para clase de quinto grado, aumentará la capacidad potencial de la escuela, ya que generalmente un quinto grado tiene más alumnos que el jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima de un salón de clase es superior para los salones de clase de 5.º grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, teniendo en cuenta que la matriculación es constante, el porcentaje de uso se reduce.

III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes, las escuelas y la comunidad

A. Estudiantes

Si se aprueba esta propuesta, en 2014-2015, SA – Harlem 2 en el edificio M043 recibirá estudiantes de quinto y sexto grado provenientes de los grados cuarto y quinto de SA – Harlem 2 en los edificios M030 y M101 respectivamente y también podrá inscribir estudiantes provenientes de las siguientes escuelas primarias Success Academy: Success Academy Charter School – Harlem 1 (84M351, “SA – Harlem 1”), Success Academy Charter School – Harlem 3 (84M385, “SA – Harlem 3”), Success Academy Charter School – Harlem 4 (84M386, “SA – Harlem 4”) y Success Academy Charter School – Harlem 5 (84M482, “SA – Harlem 5”).¹¹

En los años siguientes, SA – Harlem 2 seguirá recibiendo estudiantes de quinto provenientes del grado cuarto e SA – Harlem 2 en el edificio M030 y podrá inscribir estudiantes de quinto, sexto, séptimo y octavo provenientes de la escuela SA – Harlem 2 y sus escuelas tributarias: SA – Harlem 1, SA – Harlem 3, SA – Harlem 4 y SA – Harlem 5, incluyendo también estudiantes provenientes de SA – Harlem 2 en el edificio M043.

SA – Harlem 2 ofrece las siguientes preferencias de sorteo: (1) hermanos de alumnos actualmente aceptados, (2) alumnos que aprenden inglés (“ELL”) y (3) postulantes que residen en el Distrito S.

SA – Harlem 2 establece un porcentaje de plazas para alumnos ELL que se relaciona con el porcentaje de ELL en escuelas públicas de primaria tradicionales dentro de la ciudad o el Distrito 5. Respecto a las plazas sobrantes y la lista de espera, SA – Harlem 2 da prioridad a quienes residen dentro del distrito, con algunos otros cupos para solicitantes de fuera del distrito.

Cada una de estas escuelas admite estudiantes de jardín de infantes, dando preferencia a los estudiantes que residen en el mismo distrito donde se encuentra la escuela. SA – Harlem 1, SA – Harlem 3 y SA – Harlem 4 no están ubicadas en el Distrito 5. Esto significa que algunos estudiantes de esas escuelas asistirán a la escuela de enseñanza media en el Distrito 5, a pesar de que no sean residentes del Distrito 5. SA – Harlem 5 está ubicada en el Distrito 5.

Si esta propuesta es aprobada, en 2014-2015, SA – Harlem 2 prestará servicios para 220 a 250 estudiantes de quinto y sexto grado en el edificio M043. En 2015-2016, SA – Harlem 2 prestará servicios a entre 350 y 400 estudiantes de quinto a séptimo grado en el edificio M043. A escala, en 2016-2017, SA – Harlem 2 prestará servicios a entre 480 y 550 estudiantes de quinto a octavo grado en el edificio M043.

Actualmente hay nueve escuelas autónomas que ofrecen grados de ciclo medio en el Distrito 5.

¹¹ Los alumnos de quinto a octavo de las escuelas de SA – Harlem 2 también recibirán servicios en el edificio M101 (“M101”) y en el M175 (“M175”). Las propuestas fueron aprobadas por el PEP el 26 de junio de 2012 y el 8 de noviembre 2012, respectivamente. El EIS del M101 está disponible en la página en internet del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/June2012Proposals> y el EIS del M175 está disponible en el sitio en internet del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Nov2012Proposals.htm>

Opciones de escuela autónoma

DBN	Nombre de la escuela	Rango de cursos 2012-2013	cursos académicos a escala	Inscripción 2012-2013 ¹²
84M065	Democracy Prep Endurance Charter School	6	6-8	113
84M284	Harlem Children's Zone Promise Academy I Charter School	K-9, 12	Jardín de infantes - 10.º	923
84M336	KIPP Infinity Charter School	Jardín de infantes - grado 2, grado 5 - grado 12	Jardín de infantes a 12.º grado	860
84M341	Harlem Children's Zone Promise Academy II Charter School	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes - 10.º	603
84M350	Democracy Prep Charter School	6-12	6-12	676
84M388	St. Hope Leadership Academy Charter School	5-8	5-8	301
84M481 ¹³	Democracy Prep Harlem Charter School	6-8	6-8	355
84M709	Harlem Village Academy Charter School	K, 5-12	K,5-12	554
84M726	KIPP STAR College Prep Charter School	Jardín de infantes - grado 1, grado 5 - grado 12	Jardín de infantes - grado 3, grado 5 - grado 12	686

La información detallada sobre las escuelas autónomas y sobre el proceso de sorteo para escuelas autónomas se publica anualmente, y está disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/Directory.htm>.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a las escuelas del edificio M043

Como se describió en el EIS respecto a la propuesta de reducir grados de ASA, ASA dejará de prestar servicios gradualmente a estudiantes de enseñanza media de los grados sexto a octavo y ya no admitirá estudiantes nuevos de sexto grado después de finalizar el año lectivo 2012-2013. Los actuales estudiantes de sexto y séptimo grado contarán con el apoyo de ASA, a medida que avanzan para finalizar la escuela intermedia y pasan a la escuela secundaria. Los estudiantes actuales de octavo grado que cumplan con los requisitos de promoción tendrán prioridad para inscribirse en la ASA para estudios de secundaria o podrán aplicar a otra escuela secundaria a través del proceso de ingreso a la escuela secundaria en toda la ciudad.

¹² De acuerdo con el conteo de la escuela autónoma a partir del 1º de octubre de 2012.

¹³ En otro EIS de enero de 2013, el DOE propone ampliar la escuela Democracy Prep Harlem Charter School para prestar servicio a estudiantes de secundaria. El PEP votará esta propuesta el 11 de marzo de 2013.

Si se aprueba dicha propuesta, en el año lectivo de 2013-2014, ASA servirá solamente a estudiantes en los grados séptimo a duodécimo. En el año escolar 201-2015, ASA sólo prestará servicios a los estudiantes de octavo a duodécimo grado. Después de que la última clase de octavo grado sea promovida en junio de 2015, ASA dejará de ofrecer grados de enseñanza media, pero seguirá prestando servicio a estudiantes de los grados noveno a duodécimo.

En cada uno de esos años es posible que haya alumnos que no cumplan con los requisitos de promoción para el final del año escolar y tengan que repetir un curso que ASA ya no imparte; éstos estudiantes recibirán el servicio en otras escuelas de enseñanza media del distrito, el municipio o la ciudad. La capacidad extra propuesta y existente de las escuelas intermedias del Distrito 5 puede absorber a los estudiantes de sexto, séptimo y octavo grado que habrían recibido el servicio en ASA.¹⁴

No se prevé que el uso compartido propuesto para la escuela SA- Harlem 2 afecte las admisiones, inscripciones u opciones educativas de los estudiantes que actualmente asisten a las escuelas Renaissance, New Technologies, Performing Arts o ASA high school.

Las escuelas secundarias ubicadas en el edificio M043 atienden actualmente a estudiantes de educación general y a estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos los estudiantes actualmente inscritos en clases de enseñanza conjunta integrada ("ICT", por sus siglas en inglés) y clases autónomas ("SC", por sus siglas en inglés) de educación especial, así como servicios de apoyo ofrecidos a maestros de educación especial ("SETSS", por sus siglas en inglés). Los estudiantes con discapacidades recibirán servicios de conformidad con sus Programas de Educación Individualizados ("IEPs"). Por lo tanto, los servicios se personalizan para satisfacer las necesidades individuales de los alumnos con discapacidades inscritos actualmente y como tales, pueden variar de un año a otro. Todos los estudiantes inscritos en las escuelas del edificio M043 seguirán recibiendo sus servicios de educación especial obligatorios, si se aprueba esta propuesta. Además, los estudiantes clasificados como Estudiantes que aprenden inglés ("ELL") están inscritos y reciben el programa Inglés como segundo idioma ("ESL"). Todos los estudiantes inscritos en las escuelas del edificio M043 seguirán recibiendo los servicios ELL correspondientes, si se aprueba esta propuesta.

Una descripción más detallada de la propuesta de reducir los grados de escuela intermedia de ASA está disponible aquí: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013PEP.htm>.

Impacto en los programas académicos, actividades extracurriculares y asociaciones comunitarias que se ofrecen actualmente en el edificio M043

El DOE prevé que esta propuesta no afectará los programas académicos, las actividades extracurriculares y las asociaciones comunitarias que ofrecen las escuelas actualmente en el edificio M043. Estas escuelas en el M043 continuarían ofreciendo programas extracurriculares con base en los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La propuesta de uso compartido del edificio no afectaría estas oportunidades. Los alumnos seguirán teniendo la oportunidad de participar en diversos programas extraescolares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto es aplicable para todo alumno, ya que todas las escuelas cada año modifican las ofertas extraescolares según la demanda del alumnado y los recursos disponibles.

Como se observó en el EIS correspondiente, ASA continuará ofreciendo a los estudiantes atletismo y otras opciones de programas extracurriculares, pero la cantidad y variedad de los programas ofrecidos puede

¹⁴ En otro EIS de enero de 2103, el DOE propone abrir una nueva escuela secundaria, Eagle Academy, en el Distrito 5, que añadirá más capacidad de cupos de enseñanza media y secundaria, si se aprueba. El PEP votará esta propuesta el 11 de marzo de 2013.

disminuir gradualmente debido a la reducción en la inscripción de los estudiantes a medida que la escuela reduzca los grados de enseñanza media.

De acuerdo con el Directorio de la Escuela Intermedia, ASA ofrece actualmente los siguientes programas académicos, actividades extracurriculares, asociaciones y deportes:¹⁵

Programas especiales	Asociaciones
<ul style="list-style-type: none"> ■ Medios digitales y fotografía ■ Introducción al teatro ■ Ajedrez ■ VH1 Piano Lab ■ Equipo de debates 	<ul style="list-style-type: none"> ■ New York Cares ■ Magic Box Productions ■ The College Board ■ Teaching Matters ■ College for Every Student (CFES) ■ Oprah Winfrey's O Ambassadors ■ Chess-In-the-Schools (Ajedrez en las escuelas) ■ VH1 Save the Music Foundation

Actividades extracurriculares	Deportes
<ul style="list-style-type: none"> ■ Danza ■ Step ■ Artes marciales ■ Poesía ■ Coro ■ Debate ■ Servicio comunitario ■ Clases de jornada escolar prolongada 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Baloncesto ■ Juegos de bolos

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Secundarias, ASA ofrece actualmente las siguientes actividades extracurriculares y de clubes:¹⁶

¹⁵ Las ofertas deportivas y extracurriculares reflejan las mencionadas para la escuela de enseñanza media ASA en el Distrito 5 en el Directorio de escuelas de enseñanza media 2012-2013: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm>.

¹⁶ Las ofertas deportivas y extracurriculares reflejan las mencionadas para la escuela secundaria ASA en el Directorio de Escuelas Secundarias 2012-2013: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications/default.htm>.

Actividades extracurriculares	Clubes
<ul style="list-style-type: none"> ■ Gobierno estudiantil 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Producción de videos digitales ■ Equipo de danza "step" ■ Broadway Junior Drama

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Intermedias, Renaissance ofrece actualmente los siguientes programas especiales, asociaciones y deportes:¹⁷

Programas especiales	Asociaciones
<ul style="list-style-type: none"> ■ Brainpop ■ Ajedrez ■ City College of New York Tutorial Program ■ Destination Math 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Urban Arts Partnership ■ Programa de liderazgo ■ 21st Century Community Learning Center

Deportes
<ul style="list-style-type: none"> ■ Béisbol ■ Baloncesto ■ Juegos de bolos ■ Fútbol americano ■ Gimnasia ■ Lacrosse ■ Fútbol ■ Softball ■ Tenis

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Intermedias, New Technologies ofrece actualmente los siguientes programas especiales, actividades extracurriculares, asociaciones y deportes:¹⁸

¹⁷ Las ofertas deportivas y extracurriculares reflejan las mencionadas para Renaissance en el Distrito 5 en el Directorio de escuelas de enseñanza media 2012-2013: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm>.

¹⁸ Las ofertas deportivas y extracurriculares reflejan las mencionadas para New Technologies en el Distrito 5 en el Directorio de escuelas de enseñanza media 2012-2013: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm>.

Programas especiales	Asociaciones
<ul style="list-style-type: none"> ■ Electivas de tecnología ■ Asesoría 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Columbia University/The FU Foundation School of Engineering & Applied Science ■ Turnaround for Children ■ Harlem Council of Elders, Inc.

Actividades extracurriculares	Deportes
<ul style="list-style-type: none"> ■ Equipo de matemáticas ■ Ajedrez ■ Diseño de páginas web ■ Programación de computadoras 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Baloncesto

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Secundarias, Performing Arts ofrece actualmente las siguientes actividades extracurriculares, clubes y deportes:¹⁹

Actividades extracurriculares	Clubes
<ul style="list-style-type: none"> ■ Student Government Association ■ Comité de Anuario ■ Tutoría escolar después de clases ■ Jam Sessions ■ Muestra de invierno ■ Muestra de primavera ■ Muestra de artes escénicas ■ Coro ■ Compañía de baile ■ Ballet ■ Banda ■ Artes escénicas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Poesía en voz alta ■ Young Men's ■ Sinai Peers Encouraging Empowerment Through Knowledge (SPEEK)

Deportes
<ul style="list-style-type: none"> ■ Cheerleading ■ Equipo de danza "step"

¹⁹ Las ofertas deportivas y extracurriculares reflejan las mencionadas para Performing Arts en el Directorio de Escuelas Secundarias 2012-2013: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications/default.htm>.

Generalmente, las sedes educativas que albergan a muchas escuelas mantienen la opción de equipos de atletismo, pero lo hacen en colaboración, junto con los estudiantes de todas las escuelas del edificio que reúnen los requisitos para participar. Si se aprueba esta propuesta, el DOE prevé que existirán las mismas oportunidades para los estudiantes del edificio M043, incluyendo los estudiantes que asisten a SA – Harlem 2, Renaissance, New Technologies, Performing Arts y ASA a medida que la escuela reduce los grados de educación media. Cabe destacar que los equipos de las sedes educativas de la ciudad que han debido cambiarse a diversas escuelas pequeñas han competido a nivel de campeonatos representando a sus sedes educativas.

De igual forma, todas las organizaciones escolares en el edificio continuarán ofreciendo programas extracurriculares en función de los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. Una vez más, las múltiples escuelas pueden colaborar entre sí para ofrecer programas extracurriculares conjuntos en toda la sede educativa, según corresponda. No se espera que la ubicación conjunta de los grados quinto a octavo de SA – Harlem 2 tenga impacto en los programas extracurriculares ofrecidos en cualquiera de las escuelas ubicadas conjuntamente SA – Harlem 2.

Impacto en la inscripción de futuros estudiantes de la escuela intermedia: Proceso de elección de la escuela intermedia

Tal y como se ha menciona antes, SA – Harlem 2 actualmente admite alumnos de jardín de infantes hasta tercer grado mediante el proceso de solicitud por sorteo de escuelas autónomas y SACS pretende conseguir la aprobación por parte de SUNY para prestar servicios de jardín de infantes hasta octavo grado. Así si se aprueba esta propuesta y SUNY aprueba la ampliación de SA – Harlem 2, los estudiantes que entran desde jardín de infantes hasta tercer grado tendrán la opción de seguir en SA – Harlem 2 hasta el octavo grado. Se advierte que los grados de quinto a octavo de SA – Harlem 2 en el M043 contarán con alumnos de grados más bajos ubicados en el M030 y también las otras escuelas de primaria SACS identificadas anteriormente.

Si esta propuesta es aprobada, los grados de escuela intermedia de ASA serán reducidos y la escuela no admitirá nuevos estudiantes de escuela intermedia.

Esta propuesta no afectará el proceso de admisión actual para escuela intermedia de Renaissance y New Technologies. Renaissance admite estudiantes de todo el Distrito 5 a través del Proceso de elección de escuela intermedia, con el método de ingreso selectivo. Los criterios selectivos incluyen: asistencia a una jornada de puertas abiertas, una reseña de la asistencia de los estudiantes, puntualidad, calificaciones, una entrevista estudiantil y una recomendación de un maestro.

New Technologies admite a estudiantes a través del Proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 5 mediante el método de admisiones no selectivo y limitado. El método de admisiones no selectivo y limitado da prioridad de ingreso a los estudiantes que demuestran interés en la escuela al asistir a una sesión informativa o a eventos de jornadas de puertas abiertas o al visitar la exhibición de la escuela en cualquiera de las Ferias de escuelas intermedias. Los estudiantes deben inscribirse en estos eventos con el fin de recibir las prioridades de ingreso del programa de la escuela.

Los futuros estudiantes de la escuela media continuarán teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuelas intermedias, tal como se describe en la tabla al final de esta sección.

A través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 5, todos los estudiantes de quinto grado del Distrito 5 tienen la oportunidad de solicitar una variedad de escuelas intermedias dentro del distrito que les corresponde, o de escuelas con elegibilidad en todo el municipio o toda la ciudad.

En el Proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 5, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las escuelas intermedias y programas disponibles. Estas opciones incluyen:

- Escuelas intermedias o programas de elección con un proceso de solicitud selectivo (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela);
- Escuelas intermedias o programas de elección con un proceso de solicitud no selectivo o no selectivo limitado (las escuelas no selectivas limitadas admiten estudiantes de la misma manera que las escuelas no selectivas, excepto que dan preferencia a estudiantes que hayan asistido a una sesión informativa de la escuela);
- Escuelas que prestan servicios desde el jardín de infantes hasta el octavo grado con procesos de solicitud no selectivos que tienen vacantes disponibles para estudiantes de la escuela intermedia
- Escuelas de 6.º a 12.º grado con un proceso de solicitud no selectivo, no selectivo limitado o selectivo para los estudiantes de la escuela intermedia.
- Escuelas de municipio con método que no sea selectivo, no selectivo limitado o de admisiones selectivas.

Los estudiantes también pueden solicitar el ingreso a cierta cantidad de escuelas que manejan su propio proceso de admisión, y/o a escuelas con elegibilidad en todo el municipio y/o en toda la ciudad. Así pues, DOE amplía la posibilidad de admisión para los alumnos.

Los estudiantes de educación intermedia con PEI, excepto los estudiantes recomendados para colocación en una escuela del Distrito 75, son admitidos de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas desarrollarán programas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes, garantizando que los estudiantes con PEI tengan acceso al aprendizaje junto con sus pares no discapacitados, en la mayor medida posible.

De acuerdo con la política del DOE, los estudiantes ELL participan del proceso de ingreso a la escuela intermedia de la misma forma que sus compañeros que no son ELL. Así, los estudiantes ELL se colocan siguiendo el mismo criterio de asignación que sus compañeros que hablan inglés.

Existe información impresa sobre todas estas opciones en los Directorios de Escuelas de ciclo medio de cada Distrito, que puede consultarse en la web DOE: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm#manhattan>. (Tenga en cuenta que este directorio se actualiza anualmente).

Se puede obtener más información sobre el Proceso de Elección de Escuela Intermedia en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/default.htm>.

Impacto de la inscripción en los futuros estudiantes de las escuelas intermedias: estudiantes no inscritos dentro del término

ASA, New Technologies y Renaissance también admiten estudiantes a través del proceso de asignación fuera de término (“OTC”). La asignación OTC se refiere a un método de admisión de alumnos que necesitan asistir a la escuela porque no forman parte de ningún proceso de admisión para cursos y no están matriculados en ninguna escuela de Nueva York cuando el curso ya ha empezado. Estos alumnos se clasifican en cuatro categorías:

- Alumnos nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York;

- Abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado;²⁰
- Alumnos que buscan transferencias (con base en las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101); o
- Estudiantes que no participaron en el proceso de ingreso a la escuela primaria o intermedia por algún otro motivo.

Cuando un estudiante que cumple con los requisitos para la escuela intermedia solicita una asignación fuera de término (OTC), dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular y las escuelas que tengan vacantes disponibles y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes son elegibles para asistir a la escuela de ciclo intermedio con base en la asistencia del distrito de escuelas primarias o el distrito al que la dirección del estudiante se ha asignado zona para escuela de educación intermedia. En los distritos donde se elige una escuela de enseñanza media como el Distrito 5, el estudiante visita una oficina de inscripción del municipio donde se reúne con un consejero que revisará las opciones que cubran sus necesidades. Sin embargo, en muchos distritos, los alumnos pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia de zona al comienzo del año lectivo.

ASA puede continuar recibiendo a estudiantes OTC en los grados que atiende a medida que los grados de enseñanza media se reducen en función de las necesidades de la comunidad, la preferencia de los padres y la disponibilidad de cupos. No se espera que SA – Harlem 2 admita a estudiantes a través del proceso OTC.

Impacto en la inscripción de futuros alumnos de escuela secundaria – Proceso de ingreso a la escuela secundaria

No se espera que esta propuesta afecte el proceso de ingreso de futuros estudiantes de escuela secundaria. Ambas escuelas secundarias en el edificio M043 admiten a los estudiantes como parte del Proceso de ingreso a la escuela secundaria de la ciudad. ASA y Performing Arts admite estudiantes de escuela secundaria a través de un método de admisión no selectivo limitado. El programa no selectivo limitado da prioridad de ingreso a los estudiantes que demuestran interés en la escuela al asistir a una sesión informativa de la escuela o a jornadas de puertas abiertas o al visitar el puesto de la escuela en cualquiera de las Ferias de escuelas secundarias. Los estudiantes deben inscribirse en estos eventos con el fin de recibir las prioridades de ingreso del programa de la escuela. De aprobarse, esta propuesta no afectará el proceso de ingreso de estudiantes de secundaria de ASA o Performing Arts.

En la ciudad de Nueva York, el ingreso a las escuelas secundarias se realiza a través de un proceso de elección para toda la ciudad, en el que los alumnos enumeran hasta 12 programas de educación secundaria en orden de preferencia.

Para el ingreso a la escuela secundaria para el año lectivo 2013-2014, hay dos rondas en el Proceso de Admisión a la Escuela Secundaria:

Ronda 1: Todos los estudiantes de 8.º grado y los estudiantes interesados que cursan por primera vez el 9.º grado participan en esta ronda. Todos los alumnos, incluidos los postulantes a las escuelas secundarias especializadas, recibirán el resultado de la asignación en marzo de 2013.

Ronda 2: Todos los estudiantes de 8.º grado y los que cursan por primera vez 9.º grado se pueden postular en la Ronda 2. Todo alumno que no haya recibido una asignación en la Ronda 1 debe

²⁰ Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el “derecho de regresar” a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujetos a la disponibilidad de cupos. Por lo tanto, es posible que a los alumnos ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

presentarse a los programas escolares disponibles en la Ronda 2 para recibir una asignación. Además, todo estudiante que haya recibido una asignación en la Ronda 1 puede volver a presentarse para los programas disponibles en la Ronda 2. Un alumno que participe en la Ronda 2 y ya haya recibido una asignación en la Ronda 1 perderá su asignación de la Ronda 1 si recibe una asignación en la Ronda 2. Los programas disponibles para la Ronda 2 incluyen los programas escolares con cupos restantes y las escuelas nuevas que se abrirán en el mes de septiembre siguiente. Los estudiantes recibirán los resultados de la Ronda 2 a finales de mayo de 2013.

Para mayor información sobre el proceso de ingreso a escuelas secundarias, visite:
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications/default.htm>.

Los estudiantes de educación secundaria con PEI, excepto los estudiantes recomendados para colocación del Distrito 75, son admitidos de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas desarrollarán programas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes, garantizando que los estudiantes con PEI tengan acceso al aprendizaje junto con sus pares no discapacitados, en la mayor medida posible.

Del mismo modo, los estudiantes ELL son admitidos en las escuelas secundarias de la misma manera que sus compañeros que no lo son. Todo alumno que requiera servicios ELL continuará recibiendo los servicios adecuados, conforme a la política del DOE.

B. Escuelas

La ubicación conjunta de los grados quinto a octavo de SA – Harlem 2 en el edificio M043 permitirá a los actuales alumnos de SA – Harlem 2 seguir con su educación en la escuela y garantizar el seguimiento de esta educación de calidad para las familias del Distrito 5. El edificio M043 continuaría albergando a Renaissance, New Technologies, Performing Arts y los grados de secundaria de ASA. El edificio M043 tiene una capacidad adecuada para albergar a SA – Harlem 2 a medida que entra en funcionamiento y que ASA reduce sus grados, al igual que las demás escuelas existentes en el edificio que ya tienen su tamaño normal.

Como se describe con más detalle en el Plan de uso del edificio (“BUP”) que se adjunta a este EIS, si esta propuesta de ubicación conjunta se aprueba, habrá espacio suficiente para acomodar a Renaissance, New Technologies, ASA y Performing Arts según la guía de instrucciones (la “Guía”) en el periodo en el que AF se reduce y SA – Harlem 2 entra en funcionamiento. (Por favor visite el sitio en internet del Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York para ver la Guía, que muestra la ubicación del espacio y el uso en las escuelas de la ciudad: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf).

La Cobertura establece la cantidad de referencia de espacios que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los cursos ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por curso. En lo que respecta a las escuelas existentes, la Ocupación de Espacio se aplica al número actual de clases y al tamaño de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director de Planificación de Espacio del distrito municipal y el director de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que prestan servicio desde jardín de infancia a 5.º grado (y para todos los programas de prejardín), la Guía asume que las clases son autónomas. Por tanto, la Cobertura asigna un espacio de dimensiones estándar para cada sección de educación general o enseñanza compartida integrada y un espacio de dimensiones estándar o mitad de la dimensión estándar, a fin de albergar a cada sección de educación especial autónoma ofrecida por la escuela. Además de estas salas, las escuelas con guardería hasta los cinco años recibirán un grupo de salas o salas especiales proporcionadas al número de alumnos

que haya. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines tales como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

Para alumnos de seis a doce años, el Impacto considera que los alumnos se trasladan de clase a clase, de manera que las salas deben estar perfectamente acondicionadas para ello. La Ocupación de Espacio no establece que cada maestro tenga un salón de clases asignado como propio. Se preguntará a la Dirección del centro sobre cómo planifica la eficacia de la escuela, de manera que las aulas se puedan usar para múltiples fines durante el curso. La cobertura asigna el número de aulas de referencia para servicios de apoyo a los alumnos, espacios de recursos y espacio administrativo según los cursos que ofrece una escuela y su inscripción a escala.

Como en otras situaciones de escuelas en ubicación conjunta, las escuelas necesitarían compartir las salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, el gimnasio y la biblioteca. El Consejo del Edificio, conformado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación de Espacio del DOE, serían los encargados de tomar decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

No hay otros usos ni planes propuestos para de edificio M043.

C. Comunidad

El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. Si se aprueba esta propuesta, SA – Harlem 2 prestará servicios a estudiantes de quinto a octavo grado en el edificio M043. Como se dijo anteriormente, SA – Harlem 2 no inscribirá estudiantes provenientes de sus grados de primaria y, por lo tanto, no se prevé que esta propuesta tenga un impacto importante en la inscripción en otras escuelas de enseñanza media del Distrito 5.

Las escuelas SACS con cursos de prueba realizaron las pruebas correspondientes. En estas escuelas, el 96% de los estudiante obtuvo la nota más alta en matemáticas del Estado de Nueva York en 2011-2012, y un 88% hizo lo mismo en Lengua y Literatura Inglesa en 2011-2012.

Cada año se publica nueva información sobre escuelas concertadas y está disponible en la página web de DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/Directory.htm>

Se espera que esta propuesta no afecte la capacidad de los miembros de la comunidad para solicitar o recibir los permisos de uso del edificio M043 fuera del horario escolar.

IV. Información sobre inscripciones, ingresos y rendimiento escolar

SA – Harlem 2²¹

Datos de admisión

Admisiones actuales	Jardín de infantes a 5.º grado: Solicitud de escuela concertada (alumnos admitidos K-3)
Admisiones tras la ubicación conjunta propuesta de SA – Harlem 2	Grados 5.º a 8.º: Solicitud de escuela concertada (alumnos admitidos K-3)

Datos de matriculación²²

	5.º grado	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2012-2013 (sin auditar)	-	-	-	-	-
2013-2014 (estimado)	-	-	-	-	-
2014-2015 (estimado)	110-125	110-125	-	-	220-250
2015-2016 (estimado)	117-134	117-134	116-133	-	350-400
2016-2017 (estimado)	120-138	120-138	120-137	120-137	480-550

Datos demográficos²³

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	7%
Porcentaje de alumnos con programas de educación personalizada	13%
Porcentaje de alumnos de Inglés	7%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	77%

²¹ SA-Harlem 2 actualmente atiende a estudiantes de jardín de infantes hasta cuarto grado en el edificio M030 y a estudiantes de quinto grado en los edificios M185/M208. Este EIS propone colocar a los estudiantes de quinto a octavo grado de SA – Harlem 2 en el edificio M043. Los cuadros de admisiones e inscripciones en esta sección reflejan solamente los grados que SA – Harlem 2 proporcionará en el edificio M043, aunque los datos demográficos y de rendimiento reflejan todos los grados ofrecidos por SA – Harlem 2.

²² Todas las cifras representan la inscripción autorizada conforme a la solicitud a la escuela autónoma. Actualmente, la escuela SA – Harlem 2 presta servicios desde jardín de infantes hasta quinto en dos edificios separados.

²³ Los datos demográficos son un porcentaje del total de estudiantes con base en los informes de la escuela, según la escuela misma reportó.

Datos de desarrollo de la escuela

Escuela concertada Success Academy – Harlem 2	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general en el Informe de Progreso	N/D	A	A
Calificación de la Revisión de Calidad	N/D	N/D	N/D
Datos sobre rendimiento			
Artes del Idioma Inglés (ELA) % competente (Niveles 3 y 4)	N/D	73%	82%
% competencia en Matemáticas (niveles 3 y 4)	N/D	86%	96%
Otros indicadores claves de rendimiento			
Porcentaje de asistencia	N/D	96%	96%
Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013	En gran estima		

ASA

Datos de admisión

ASA

Datos de admisión

Admisiones actuales	<p>Grados 6.º a 8.º: Proceso de Elección de Escuelas Intermedias del Distrito 5; Método de ingreso: Selectivo</p> <p>curso 9 a 12 Proceso de ingreso a la escuela secundaria; Método de ingreso: No selectivo limitado</p>
Admisiones tras la ubicación conjunta propuesta de SA – Harlem 2	<p>cursos 6.º al 8.º: N/D</p> <p>curso 9 a 12 Proceso de ingreso a la escuela secundaria; Método de ingreso: No selectivo limitado</p>

Datos de matriculación²⁴

6.º grado	7.º grado	8.º grado	9º grado hasta 12º grado	Inscripción total
-----------	-----------	-----------	--------------------------	-------------------

²⁴ Todas las cifras son del Registro sin auditar 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

2012-2013 (sin auditar)	15	29	54	310	408
2013-2014 (estimado)	-	10-20	25-35	300 - 320	335-375
2014-2015 (estimado)	-	-	10-20	300 - 320	310-340
2015-2016 (estimado)	-	-	-	300 - 320	300-320
2016-2017 (estimado)	-	-	-	300 - 320	300-320

Datos demográficos²⁵

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	16%
Porcentaje de alumnos con IEP	23%
Porcentaje de alumnos ELL	14%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	77%

Datos del rendimiento escolar - Escuela intermedia ASA

Academy for Social Action: A College Board School	2009-2010	2010-2011	2011-2012
<i>Rendimiento y progreso escolar</i>			
Calificación general en el Informe de Progreso	B	D	F
Calificación de la Revisión de Calidad	Con características de competente (UPF) ²⁶	N/D	D
<i>Datos sobre rendimiento</i>			
Artes del Idioma Inglés (ELA) % competente (Niveles 3 y 4)	20%	18%	8%
% competencia en Matemáticas (niveles 3 y 4)	29%	21%	20%
<i>Otros indicadores claves de rendimiento</i>			
Porcentaje de asistencia	87%	85%	81%

²⁵ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro sin auditar de 2012-2013 (a 26 de octubre de 2012).

²⁶ Sólo los informes de 2009-2010 incluyen la abreviatura UPF (Subdesarrollada con características competentes)

Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013	En gran estima
--	----------------

Datos del rendimiento escolar - Escuela secundaria ASA

Academy for Social Action: A College Board School	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general en el Informe de Progreso	N/D	C	F
Calificación de la Revisión de Calidad	Con características de competente (UPF) ²⁷	N/D	D
Componentes claves de rendimiento y desarrollo			
% de alumnos con más de 10 créditos acumulados en el año 1	89%	76%	78%
Índice de graduación de 4 años	N/D	87%	37%
Índice de graduación de 6 años	N/D	N/D	N/D
% de alumnos que se gradúan con un diploma Regents	N/D	60%	35%
Porcentaje de asistencia	86%	81%	76%
Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013	En gran estima		

Renaissance Datos de admisión

Admisiones actuales	Grados 6.º a 8.º: Proceso de selección de escuela intermedia en el Distrito 5; Método de admisión: Selectivo
Admisiones durante la ubicación conjunta propuesta de SA – Harlem 2	Grados 6.º a 8.º: Proceso de selección de escuela intermedia en el Distrito 5; Método de admisión: Selectivo

²⁷ Sólo los informes de 2009-2010 incluyen la abreviatura UPF (Subdesarrollada con características competentes)

Datos de matriculación²⁸

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2012-2013 (sin auditar)	65	54	101	220
2013-2014 (estimado)	60-70	60-70	50-60	170-200
2014-2015 (estimado)	60-70	60-70	60-70	180-210
2015-2016 (estimado)	60-70	60-70	60-70	180-210
2016-2017 (estimado)	60-70	60-70	60-70	180-210

Datos demográficos²⁹

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	15%
Porcentaje de alumnos con IEP	25%
Porcentaje de alumnos ELL	10%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	80%

Datos de desarrollo de la escuela

I.S. M286 Renaissance Leadership Academy	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general en el Informe de Progreso	C	C	A
Calificación de la Revisión de Calidad	N/D	N/D	P
Datos sobre rendimiento			
Artes del Idioma Inglés (ELA) % competente (Niveles 3 y 4)	20%	20%	26%
% competencia en Matemáticas (niveles 3 y 4)	23%	40%	44%
Otros indicadores claves de rendimiento			
Porcentaje de asistencia	94%	89%	88%
Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013	En gran estima		

²⁸ Todas las cifras son del Registro sin auditar 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

²⁹ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro sin auditar de 2012-2013 (a 26 de octubre de 2012).

New Technologies
Datos de admisión

Admisiones actuales	Grados 6.º a 8.º: Proceso de selección de escuela intermedia en el Distrito 5; Método de admisión: No selectivo limitado
Admisiones durante la ubicación conjunta propuesta de SA – Harlem 2	Grados 6.º a 8.º: Proceso de selección de escuela intermedia en el Distrito 5; Método de admisión: No selectivo limitado

Datos de matriculación³⁰

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2012-2013 (sin auditar)	15	37	62	114
2013-2014 (estimado)	45-55	45-55	30-40	120-150
2014-2015 (estimado)	45-55	45-55	45-55	135-165
2015-2016 (estimado)	45-55	45-55	45-55	135-165
2016-2017 (estimado)	45-55	45-55	45-55	135-165

Datos demográficos³¹

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	39%
Porcentaje de alumnos con IEP	45%
Porcentaje de alumnos ELL	10%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	78%

Datos de desarrollo de la escuela

The Urban Assembly Institute for New Technologies	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Rendimiento y progreso escolar			

³⁰ Todas las cifras son del Registro sin auditar 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

³¹ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro sin auditar de 2012-2013 (a 26 de octubre de 2012).

Calificación general en el Informe de Progreso	N/D	B	C
Calificación de la Revisión de Calidad	N/D	N/D	D
Datos sobre rendimiento			
Artes del Idioma Inglés (ELA) % competente (Niveles 3 y 4)	8%	21%	17%
% competencia en Matemáticas (niveles 3 y 4)	22%	29%	22%
Otros indicadores claves de rendimiento			
Porcentaje de asistencia	90%	88%	87%
Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013	En gran estima		

Artes escénicas
Datos de admisión

Admisiones actuales	curso 9 a 12 Proceso de ingreso a la escuela secundaria; Método de ingreso: No selectivo limitado
Admisiones tras la ubicación conjunta propuesta de SA – Harlem 2	Grados 9.º al 12.º: Proceso de ingreso a la escuela secundaria; Método de ingreso: No selectivo limitado

Datos de matriculación³²

	Inscripción total
2012-2013 (sin auditar)	359
2013-2014 (estimado)	340-380
2014-2015 (estimado)	340-380
2015-2016 (estimado)	340-380
2016-2017 (estimado)	340-380

³² Todas las cifras son del Registro sin auditar 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012).

Datos demográficos³³

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	13%
Porcentaje de alumnos con IEP	18%
Porcentaje de alumnos ELL	6%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	80%

Datos de desarrollo de la escuela

Urban Assembly School for the Performing Arts	2009-2010	2010-2011	2011-2012
<i>Rendimiento y progreso escolar</i>			
Calificación general en el Informe de Progreso	A	D	C
Calificación de la Revisión de Calidad	N/D	N/D	N/D
<i>Componentes claves de rendimiento y desarrollo</i>			
% de alumnos con más de 10 créditos acumulados en el año 1	85%	79%	78%
Índice de graduación de 4 años	71%	70%	75%
Índice de graduación de 6 años	N/D	N/D	76%
% de alumnos que se gradúan con un diploma Regents	68%	64%	67%
Porcentaje de asistencia	79%	80%	83%
<i>Situación de rendición de cuentas estatal 2012-2013</i>	En gran estima		

³³ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro sin auditar de 2012-2013 (a 26 de octubre de 2012).

V. Costos iniciales y ahorros

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York ("NYSED", por sus siglas en inglés) determina la tasa por alumno de las escuelas autónomas de educación general y se basa en la fórmula utilizada para todas las escuelas públicas tradicionales de distrito. La fórmula divide los Gastos operativos aprobados del distrito ("AOE") por las Unidades de alumnos disponibles totales ("TAPU"). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los alumnos que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier propuesta de mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para adaptarse al uso compartido de un edificio escolar público con una escuela autónoma. Cualquier mejora o cambio aprobado por el Rectorado se llevarán a cabo en una cantidad igual al gasto de la escuela concertada por cada escuela no concertada dentro del edificio público. El DOE será informado por el SACS que se solicita permiso para mejoras importantes. Cualquier mejora de capital o actualización de las instalaciones estará sujeta a la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998.

Por favor, consulte la guía FSF y el Memorando de Asignación a Escuelas FY13 para ver información adicional acerca del costo de la instrucción y cómo los cambios a la financiación FSF y otras asignaciones escolares se verán afectadas como consecuencia de los cambios del Registro en la escuela media ASA.

La guía FSF está disponible en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/FY13_PDF/FSF_Guide.pdf.

El Memorando FY13 de asignaciones escolares está disponible en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/AM_FY13_CAT.html.

Se espera que esta propuesta no afecte los costos iniciales ni las asignaciones de Renaissance, New Technologies, ASA high school o Performing Arts en el edificio M043.

VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

A. Necesidades personales

SA - Harlem 2 puede contratar maestros adicionales durante cada año de la expansión de grados, ya que el número total de estudiantes inscritos en la escuela aumentará en cada uno de los siguientes cuatro años. El número preciso de cargos para el año lectivo 2014-2015 (si es el caso) será determinado una vez que las proyecciones de matriculación anual sean presentadas en la primavera de 2014. De forma similar, el número de nuevos cargos creados para brindar servicios a los estudiantes en los nuevos grados será determinado con base en las proyecciones de matriculación anual disponibles en la medida que la escuela se expanda para brindar estos grados.

Una descripción más detallada del potencial impacto que la reducción de ASA tendrá en el personal pedagógico, administrativo y no pedagógico de ASA se describe en otro EIS disponible en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013PEP.htm>.

B. Administración

Si se aprueba esta propuesta, SA – Harlem 2 podrá contratar supervisores escolares o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de la expansión de la escuela.

Se espera que esta propuesta no afecte la administración de Renaissance, New Technologies o Performing Arts en el edificio M043.

C. Transporte

Se ofrecerá transporte en esas escuelas y en SA – Harlem 2 conforme a la Norma Directiva A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

No habrá ningún cambio en las prácticas de transporte existentes en las instituciones del edificio M043.

D. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio

Edificio	M043	
Tipo de edificio	DESCRIPCIÓN DE	
Año de construcción	1936	
Índice BCAS total	2.34	
uso del edificio prevista para el año académico 2011-2012	83%	
Capacidad potencial de la construcción 2011-2012	1,440	
gastos de mantenimiento del año fiscal 2012	Mano de obra	\$42,116
	Material	\$18,707
	Contratos de mantenimiento y reparación	\$92,294
	Contratos de servicio	\$0
	Costos de operaciones de conserjería: materiales	\$9,046
	Costos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería	\$295,558
gastos de energía del año fiscal 2012	Electricidad	\$140,038
	Gas	\$85,261
	Combustible	\$23,244
Proyectos finalizados en el año académico actual o anterior	Modernización elec., Modernización del auditorio	
Proyectos propuestos en el plan principal	Reemplazos de sistema - Baños	
Accesibilidad del edificio	El edificio no proporciona acceso funcional a todos los programas	
Servicios	Salones de arte, auditorio, comedor, salones de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorios de ciencias	